

فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا

(دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة)



البحث

مقدم إلى قسم التعليم اللغة العربية في كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوغياتا

ليستوي في أحد الشروط للحصول على الدرجة العالية في تعليم اللغة العربية

الباحث

محمد فكري أنرها: ٠٩٤٢٠٠٨٣

قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوغياتا

٢٠١٢-٢٠١٣

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mohd Fikri Azhari

NIM :09420083

Jurusan :Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas :Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa dalam skripsi saya ini **tidak terdapat karya serupa yang diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di perguruan tinggi lain** dan skripsi saya adalah asli karya saya sendiri dan bukan meniru dari hasil skripsi karya orang lain.

Yogyakarta, 28 Mei 2013

Mahasiswa



Mohd Fikri Azhari

NIM. 09420083



**PENGESAHAN SKRIPSI/ TUGAS AKHIR**

Nomor : UIN.02/DT./PP.009/087 /2013

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul : فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر  
للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياكرتا (دراسة  
تحليلية في نجاح مهارة القراءة)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama : Mohd Fikri Azhari

NIM : 09420083

Telah dimunaqasyahkan pada : 14 Juni 2013

Nilai Munaqasyah : A

Dan dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga

**TIM MUNAQASYAH :**

Ketua Sidang

H. Tulus Musthofa, Lc. M.A.

NIP. 19590307 199503 1 002

Penguji

Drs. H. Ahmad Rodli, M.Pd.

NIP. : 19590114 198803 1 001

Penguji I

Drs. H. Zainal Arifin A., M.Ag.

NIP. : 19621025 199103 1 005

Yogyakarta, 02 JUL 2013

UIN Sunan Kalijaga

Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

DEKAN



Prof. Dr. H. Hamruni, M.Si

NIP. 19590525 198503 1 005



**SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Hal : Skripsi Saudara Mohd Fikri Azhari  
Lamp : -

Kepada  
Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta  
Di Yogyakarta

*Assalamu 'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudari:

Nama : Mohd Fikri Azhari

NIM : 09420083

Judul Skripsi : فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب " مودول المحكمة " في الصف العاشر للمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية فأنك سليمان بوكياكرتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة)

sudah dapat diajukan kepada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam Pendidikan Islam.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi/tugas akhir Saudari tersebut di atas dapat segera di munaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.*

Yogyakarta, 28 Mei 2013  
Pembimbing

H. Tulus Musthofa, Lc. M.A.  
NIP.19590307 199503 1 002

**PERBAIKAN SKRIPSI/ TUGAS AKHIR**

Nama : Mohd Fikri Azhari

NIM : 09420083

Semester : VIII

Jurusan/Program Studi : PBA

Judul Sripsi/Tugas Akhir : فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية فاك سليمان بيوكياكرتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة)

Setelah mengadakan munaqasyah atas skripsi/tugas akhir saudara tersebut di atas, maka kami menyarankan diadakan perbaikan skripsi/tugas akhir tersebut sebagaimana di bawah ini:

No	Topik	Halaman	Uraian Perbaikan
1			فرق بين المراجع باللغة العربية
2			واللغة الأجنبية في صفحة أخرى

Tanggal selesai revisi:  
Yogyakarta, 20 Juni 2013

Tanggal Munaqasyah:  
Yogyakarta, 14 Juni 2013

Mengetahui :

Penguji I

Drs. H. Ahmad Rodli, M.Pd.

NIP. : 19590114 198803 1 001

(Setelah Revisi)

Yang menyerahkan

Penguji I

Drs. H. Ahmad Rodli, M.Pd.

NIP. : 19590114 198803 1 001

(Setelah Munaqasyah)

Catatan : Waktu perbaikan/revisi maksimal 1 (satu) bulan, selebihnya harus dimunaqasyahkan ulang



**PERBAIKAN SKRIPSI/ TUGAS AKHIR**

Nama : Mohd Fikri Azhari  
NIM : 09420083  
Semester : VIII  
Jurusan/Program Studi : PBA  
Judul Sripsi/Tugas Akhir : فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مدول المحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة)

Setelah mengadakan munaqasyah atas skripsi/tugas akhir saudara tersebut di atas, maka kami menyarankan diadakan perbaikan skripsi/tugas akhir tersebut sebagaimana di bawah ini:

No	Topik	Halaman	Uraian Perbaikan
1	Tata tulis		Di perbaiki yang salah
2	Isi		Rincian Metode-metode Al-Qiroah

Tanggal selesai revisi:  
Yogyakarta, 20 Juni 2013

Tanggal Munaqasyah:  
Yogyakarta, 14 Juni 2013

Mengetahui :  
Penguji II

Drs. H. Zainal Arifin A., M.Ag.  
NIP. : 19621025 199103 1 005  
(Setelah Revisi)

Yang menyerahkan  
Penguji II

Drs. H. Zainal Arifin A., M.Ag.  
NIP. : 19621025 199103 1 005  
(Setelah Munaqasyah)

Catatan : Waktu perbaikan/revisi maksimal 1 (satu) bulan, selebihnya harus dimunaqasyahkan ulang

شعار

من جدّ وجدّ



---

<sup>1</sup>. قسم المناهج الدراسي، شرح المفهومات، كلية المعلمين الإسلامية دارالسلام كوتونر فونومروكو سنة ١٩٨٨

## الإهداء

إهدي هذا البحث العلمي إلى:

١ . كلية التربية وتأهيل المعلمين خاصّ لقسم التعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الحكومية ببوغياكرتا .

٢ . أساتيدى الكرام الذين قد قاموا بتربية وبنزلوا جهدهم بكل صبر وإخلاص إلى أن أكون ماأنا عليه

الآن، فقد كنتم نعم المرهين، أدعو الله تعالى أن يوفقكم في جميع الأمور ويجزيكم الله أحسن

الجزء .

٣ . والديّ المحبوبان الذان يربيانني تربية حسنة ويذكراني لطلب العلم طلبا جدّيا، ويدعوانني كلما تعلمت

بهذه الجامعة ويدافعانني ألا أخاف من العسر الذي وجدته ولا أكون شخصا سلحفية، وإلي أختي وأخي

المحوب .

٤ . أصدقاء المحبوبين الذين يرافقني في عسر، أنكم أحق الأصدقاء ماداموا سيكون في يوغياكرتا

لطلب العلم، أدعو الله لتكون رجلا مثاليا وناجحا لجميع الأمور . وعسى أن يغنيهم الله علوما غزيرة

كما تعلمتم الآن .



## التجريد

محمد فكر أنر هامر ٠٩٤٢٠٠٨٣ فعالية تدريس اللغة العربية فى الكتاب "مودول حكمة" فى الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا (دراسة تحليلية فى نجاح مهارة القراءة). البحث، يوغياكرتا: كلية التربية و تأهيل المعلمين بجامعة الحكومية الإسلامية سونان كاليجاغا يوغياكرتا، ٢٠١٣.

يهدف البحث لمعرفة طريقة تدريس اللغة العربية فى الكتاب "مودول حكمة" فى نجاح مهارة القراءة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا. لمعرفة فعالية التدريس اللغة العربية فى الكتاب "مودول حكمة" فى نجاح مهارة القراءة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا. والمرجو من نتائج هذا البحث أن يكون بحثاً عملياً يتردد على معرفة فى تعليم اللغة العربية و خصوصاً فى اختيار المناهج المناسبة و الموافقة بمهارة الطلاب فى اللغة العربية.

هذا البحث بحث ميداني فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا. وطرق جمع البيانات هي طريقة المراقبة، والمقابلة، وطريقة الوثائق والإستفتاء. وطريقة تحليل البيانات بطريقة تحليل البيانات غير إحصائية أو الوصفي.

دلت نتيجة هذا البحث: ١ أن طريقة التى استخدمه المعلم يعنى طريقة الحفظ، وطريقة القراءة، وطريقة الإختبار، وطريقة التساؤلات. وتنقسم طريقة القراءة التى استخدمه المعلم إلى قسمين: ١. القراءة الصامتة، ٢. القراءة الجهرية. ٢. فعالية تدريس اللغة العربية فى الكتاب "مودول الحكمة" فعال، وتودى إلى نتيجة عالية وحصول الإختبار اللغة العربية "جيد جدا" ودليل على أن نتيجة من الصف العاشر 84,82 وهذا مناسب مع سوحارسم أمريكونظا فى كتبه يعنى 80-100 "جيد جدا". والمقابلة مع الأستاذ محمد مرشيد أن أكثر الطلاب قد مهرو فى قراءة النصوص اللغة العربية فى الكتاب "مودول الحكمة"، وهذا أحسن. وقال أيضاً أن استخدام الكتاب "مودول الحكمة" أشد فعلا من استخدام كتاب اللغة العربية من المدرسة.

## ABSTRAK

Mohd Fikri Azhari (09420083), *Efektivitas Pengajaran Bahasa Arab Dengan Menggunakan Buku “Modul Hikmah” di Kelas X Madrasah Aliyah Negeri Pakem Sleman Yogyakarta*. Skripsi, Yogyakarta: Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga, 2013.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui metode pengajaran bahasa Arab dengan menggunakan buku “Modul Hikmah” dalam keberhasilan kemahiran membaca di MAN Pakem Sleman Yogyakarta dan Untuk mengetahui sejauhmana Efektivitas pengajaran bahasa Arab dengan menggunakan buku “Modul Hikmah” dalam keberhasilan kemahiran membaca di MAN Pakem Sleman Yogyakarta. Hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi karya Tulis Ilmiah yang mampu memperkaya wawasan tentang pembelajaran bahasa Arab khususnya wawasan bagi Guru untuk memilih metode yang tepat terutama menyesuaikan dengan kemampuan Peserta didik dalam belajar.

Jenis penelitian ini adalah Penelitian Lapangan (*field research*) dengan mengambil lokasi di MAN Pakem Sleman Yogyakarta. Pengumpulan data dilakukan dengan menggunakan metode observasi, wawancara, dokumentasi, angket. Teknik analisis data yang dilakukan dengan menggunakan analisis data non statistik atau analisis data deskriptif.

Hasil penelitian menunjukkan bahwasanya: 1 metode yang digunakan oleh guru dalam mpengajaran bahasa Arab yaitu metode menghafal, membaca, ujian, dan tanya jawab. Dan Metode Al-qiroah yang digunakan oleh guru terbagi menjadi dua, 1. Membaca diam, 2. Membaca keras. 2. Efektivitas pengajaran bahasa Arab dengan menggunakan buku “Modul Hikmah” sudah efektif, dan mendapatkan hasil yang tinggi dan hasil ujian bahasa Arab (maharoh membaca) “sangat bagus”. Dapat di buktikan hasil dari kelas 10 yaitu: 83,82 dan ini sesuai dengan Suharsimi Arikunto di dalam bukunya yaitu 80-100 sangat bagus dan wawancara dengan Ustad Muhammad Rosid bahwasanya peserta didik sudah pandai membaca teks bahasa Arab di buku “Modul Hikmah” dan ini sangat bagus, dan ia juga berkata bahwasanya penggunaan buku “ Modul Hikmah” sangat efektif ketimbang penggunaan buku dari sekolah.

## كلمة الشكر

### بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله المبعوث مرحمة للعلمين. والحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى والدين الحق ليظهره على الدين كله وكفى بالله شهيدا. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد .

فهذه البحث مقدمة للحصول على درجة العالمية التربوية في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و تأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا. وهي تحت الموضوع " فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياكرتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة) .

ليس من أمر مستحيل أن هذا البحث لا تخلو عن الأخطاء والنقصان إما في مجتها أو لغتها أو غيرها . فلذلك يرج الباحث الإصلاحات من القارئين لإتمامها .

يعتقد الباحث أن هذا البحث لن تبلغ إلى تمامها بدون توفيق الله وعنايته وبدون إرشاد المشرفين المخلصين وبدون دعاء والديه وتشجيعه وبدون مساعدة الآخرين . ولهذا يقدم شكرا كثيرا إلي من ساعدواه يساعده الروحانية أو المادية:

١. المكرم الأستاذ فرديسون الدكتور موسى أشعري الماجستير، وهو نقيب جامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا.

٢. المكرم الأستاذ الدكتور همزني الماجستير، وهو عميد كلية التربية والتعليم بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا .

٣. المكرم الأستاذ الدكتور ندوس أحمد مراضى الماجستير، وهو رئيس قسم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا .

٤. المكرم الأستاذ المحج تولوس مصطفى الماجستير وهو مشرف البحث الذي قد نصحني بإخلاص وأرشدني بالتوجيهات النافعة في إتمام كتابة هذا البحث عسى الله يحفظه ويرحمه دائما .
٥. أصحاب الفضيلة جميع الموظفين في إدارة قسم اللغة العربية وهم الأم الدكتوراندا يوني والسيد الدكتور ندوس فريباتوا وغيرهم . جزاكم الله خيرا .
٦. أصحاب الفضيلة ملياد الماجستير كرئيس المدرسة، والمدرس اللغة العربية الأستاذ محمد مرشيد، جميع أساتيد الكرام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم، والطلاب كلها شكرا كثيرا علي تمام المساعدة، والله يرضى في حياتكم وعليكم جنات تجري من تحتها الأنهار .
٧. أبي الحبوب أنزهامر أباس الذي يربيني بحقيقة التربية ولإخلاص . وأمى الحبوبة مروحاني التي حملتني وهنا علي وتربيتني بالحب والأشواق، وأن فضلهما فضيلة الله . وعسى أن يعثما الله مقاما محمودا . أختي وأخي أحبكم حق الحبة . وعليكما علوما تنفعكما في الدين والدنيا والآخرة .
٨. وعلي جميع الأسرة، كتب الله لكم المودة والرحمة والبركة في الدنيا والآخرة .
٩. زملائي وأصحابي المحبوبين الذين يساعدواني قد ساعدواني لإتمام هذه الرسالة وخاص علي أصحابي في قسم اللغة العربية الذين لم يمكن أن أذكر أسمائهم واحدا فواحدا . كلكم الناجح وكلكم مبارك في نجاحكم .
- أخيرا يرجو الباحث من الله أن يجازيهم خير الجزاء ويباركهم بركة تامة، وعسى أن تكون هذه الرسالة نافعة له خاصا ولجميع القارئین عامة . آمين . . . . آمين . آمين يا رب العالمين .

يوغياكرتا، ٢٧، يولي ٢٠١٣

الباحث

محمد فكري أنزهامري

٠٩٤٢٠٠٨٣

## دفتر التابوت

- الجدول الأول : الهيكل التنظيمي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول الثاني : دفتر تربية للمعلمين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول الثالث : دفتر عدد الموظفين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول الرابع : دفتر عدع الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا ٢٠١٣-٢٠١٢
- الجدول الخامس : دفتر حالة الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا في أربعة السنوات المتأخرت
- الجدول السادس : دفتر حالة الفرفة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول السابع : دفتر غرفة الديوان في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول الثامن : دفتر غرفة التسهيل في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا
- الجدول التاسع : دفتر وسائل الرياضية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم  
يوغياكرتا

الجدول العاشر : دفتر الوسائل فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم  
يوغياكرتا

الجدول الحادى عشر: دفتر مكتبة فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم  
يوغياكرتا

الجدول الثانى عشر: دفتر مواد الدراسة فى الكتاب "مودول الحكمة"

الجدول الثالث عشر: بيان الطلاب عن كيفية التعلم اللغة العربية فى الكتاب "مودول الحكمة" مهارة  
القرأة فى الصف العشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم .

الجدول الرابع عشر: إتجاح الطلاب عن تعليم اللغة العربية فى الكتاب "مودول الحكمة" فى الصف  
العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم .

الجدول الخامس عشر: معرفة الطلاب عن الكتاب "مودول الحكمة"

الجدول السادس عشر: كيفية المعلم إلقاء المأدة فى الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
فأكم .

الجدول السابع عشر: جواب الطلاب عن صحّة طريقة المستخدم بأ معلم فى تعليم اللغة العربية فى الكتاب  
"مودول الحكمة" فى الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم .

الجدول الثامن عشر: جواب الطلاب عن أحوال المعلم فى تعليم اللغة العربية فى الكتاب "مودول  
الحكمة" فى الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم .

الجدول التاسع عشر: كثافة المعلم لعقد السؤال والجواب إلى الطلاب فى الصف العاشر للمدرسة الثانوية  
الإسلامية الحكومية فأكم .



الجدول العشرون : مشكلة الطلاب في تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

الجدول واحد وعشرون: تقويم تعلم الطلاب بعد تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

الجدول الثاني وعشرون : تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" كما جرى حتى الحين علي مهارة القراءة في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

الجدول الثالث وعشرون : حاصل الجميع الإستفتاء عن فعالية التعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في نجاح مهارة القراءة في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

الجدول الرابع وعشرون : النتيجة في الدرس اللغة العربية للمهارة القراءة في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر أ، ب، ج، د، هـ العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

الجدول الخامس وعشرون : نتيجة المراجعة اللغة العربية للمهارة القراءة في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر أ، ب، ج، د، هـ العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه .

## محتويات البحث

صفحة	
١.....	صفحة الموضوع
ب.....	مذكرة رسمية
ت.....	شعار
ث.....	الإهداء
ج.....	الديباجات
ح.....	تجريد
خ.....	دفتر التابوت
د.....	محتويات البحث

### الباب الأول

١.....	١. بيان مصطلحات الموضوع
٢.....	٢. خلفية المشكلة
٥.....	٣. تحديد المشاكل
٦.....	٤. أغراض البحث وفأئده
٦.....	٤. فائدة البحث
٦.....	٥. الدراسة المكتبية
٧.....	٦. الإطار النظري
١٢.....	٧. طريقة البحث
١٧.....	٨. نظام البحث
	الباب الثاني: لمحة سريعة أحوال المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوغياكرتا
١٩.....	١. موقع الجغرفي

٢. تأريخ الإنشاء وتطورها ..... ١٩.
٣. الرؤية والرسالة لهذه المدرسة ..... ٢.
٤. الهياكل التنظيمية ..... ٢١.
٥. حالة المدرسين ..... 2٢.
٦. حالة الموظفين ..... ٢٣.
٧. حالة الطلاب ..... ٢.
٨. الأدوات ووسائل المدرسة ..... ٢٦.
٩. الوسائل الأخرى التي تمتلكها المدرسة ..... ٢٩.
- الباب الثالث: تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية ...
١. أهداف تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في نجاح مهارة القراءة ..... ٣٠.
٢. المواد الدراسية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
فاك سليمان بيغليكرتا ..... ٣٠.
٣. طريقة التي استخدم المعلم في تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في نجاح مهارة القراءة  
للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاك سليمان بيغليكرتا ..... ٣١.
- حصول الاستفتاء الذي ينتشره المعلم في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاك  
سليمان بيوكياكرتا ..... ٣٤.
- إنجاز الطلاب في تعليم اللغة العربية لمهارة القراءة ..... ٤٢.
- عامل المؤيدات و عامل العقبات في نجاح تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في نجاح مهارة  
القراءة في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاك سليمان  
بيوكياكرتا ..... ٤٦.

محاولة المعلم في إنهاء العامل العقبات في عملية التعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" في الصف  
العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياكرتا ..... ٤٧

#### الباب الرابع: الإختتام

١. الخلاصة..... ٤٨

٢. الإقتراحات..... ٤٨

#### قائمة المراجع

#### الملحقات



## الباب الأول

### ١. بيان مصطلحات الموضوع

#### ١. فعالية

فعالية لغة من كلمة فعل - يفعل<sup>١</sup> و الفعالية اصطلاحاً الاتساق بين المستخدمين الذين يقومون بالمهمة مع الهدف المقصود. فعالية تتصل مع التنفيذ بجميع المهار الأساسية، تحقيق أهداف العمل، في الوقت المناسب، والمشاركة النشطة لأعضاء<sup>٢</sup>.

#### ٢. التدريس

التدريس لغة مصدر من درّس - يدرّس - تدرّس<sup>٣</sup>. معناه جعله يدرسه. والتدريس اصطلاحاً هو نقل المادة والمعرفة من المدرس إلى تلاميذه كي يتأهلوا ويدرسوها وينشروها. ويقصد الباحث بالتدريس هو التعليم في اللغة العربية<sup>٤</sup>.

#### ٣. اللغة العربية

اللغة العربية هي الكلمة التي يعبر لها العرب عن أغراضهم<sup>٥</sup>. وأفصح اللغات وتمتاز عن غيرها لأنها لغة القرآن ولغة الحديث. كما قال الله تعالى في كتابه الكريم "إنا أنزلناه قرآناً عربياً لعلكم تعقلون"<sup>٦</sup>.

#### ٤. دراسة

دراسة من كلمة دارس - يدارس دراسة معناها تعلّم أو درّس. وقيل الدراسة بمعنى البحث هو المقال الشرعي الذي يعالج موضوعاً عملياً معيّناً بالفحص والاستقراء<sup>٧</sup>.

<sup>1</sup> دارالمشرق، المنجد في اللغة، طبعة الجديدة المنقحة بيروت، ١٩٧٣، ص: ٥٨٨

<sup>2</sup> E. Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah: Konsep, Strategi, dan Implementasi*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2004), ص. 82

<sup>3</sup> دارالمشرق، المنجد في اللغة، طبعة الجديدة المنقحة بيروت، ١٩٧٣، ص: ٢١٠

<sup>4</sup> كلية المدرسين الإسلامية، التربية والتعليم في التدريس، معهد دار السلام الحديث كوتور فونوروكو، طبعة مذبذبة منقحة ٢٠٠٣، ص ٣٦

<sup>5</sup> الشيخ مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية، بيروت، المكتبة العصرية، ١٩٧٣، ص: ٤

<sup>6</sup> القرآن الكريم، سورة يونس: ٢

## ٥. تحليلية

تحليلية نسبة من تحليل، مصدر من حلل - يحلل تحليلاً وتحليلاً،<sup>٨</sup> معناه إرجاع بعض الأقسام المراقبة إلى عناصره. معني التحليل في الفلسفة هي متهاج عام يراد به تقسيم الكل إلى أجزاءه ووررد الشيء إلى عناصره والمكونة له. وفي رأي الآخر المقصود بالتحليل تجزئته الجملة إلى الكلمة وإلى الأصوات.<sup>٩</sup>

## ٦. مهارة القراءة

مهارة القراءة هي من أهم المواد الدراسية لصلتها بكل مادة أخرى. وهي أعظم وسيلة موصلة إلى الغاية المطلوبة من التعليم اللغة. و في تعليم مهارة القراءة يعتمد على معرفة الحروف، الكلمات، والنطق، والمعاني، والمرحلة الابتدائية محتاج إلى تركيز على تصوير المعاني ولاهتمام بفهم المقروء، والاهتمام بالقراءة الصامتة وإطالة مدتها. والثانوية محتاج إلى التدريب على القراءة الحافظة والسرعة.<sup>١٠</sup>

## ٢. خلفية المشكلات

اللغة في كتاب التعريفات هي ما يعبرها كل قوم عن أغراضهم<sup>١١</sup>، ويمكن أن نعرف اللغة يتناسب مع هدفها التربوية من تعليم وتعلم لها، وينفق مع المهارات الخاصة بها فنقول: إن اللغة أصوات أو رموز ذات دلالات متعددة يستخدمها الإنسان والمجتمع لتعبير عما في النفس، وعن حاجاته، وحاجات المجتمع الذي يعيش فيه.<sup>١٢</sup>

اللغة العربية بالإضافة إلى كونه آلة الاتصال بين الإنسان وغيره. وهي اللغة التي تستخدم لتعليم كل الدروس العربية في المعهد والمدرسة. تعليم اللغة العربية ليس من أمر سهل لأنها لغة أجنبية، وليس في صعوبة عند استخدامها في المحادثة اليومية. ففي بعض المدرسة إن اللغة العربية تقدم في تعليم أنواع الدروس العربية. فهي من أهم اللغات في العالم.

<sup>7</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة. ص: ١٤٧

<sup>8</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة، ١٩٧٣، ص: ١٤٦

<sup>9</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجة القتي لمدرسة اللغة العربية، دار المعارف القاهرة، الطبعة الفاشرة ١١١٩، ص: ١١١

<sup>10</sup> محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، مكتب النهضة المصرية، الطبعة الأولى، ١٩٧٩، ص: ١٠٨

<sup>11</sup> السيد الشريف أبي الحسن على بن محمد، التعريفات، دار الكتاب العلمية، ١٩٧١، ص: ١٩٢

<sup>12</sup> نزهادي، لتعليم المهارات اللغوية، ٢٠١١، ص ٦



ومن جانب آخر تعد اللغة العربية من أعظم اللغات السامية، فلها شأن عظيم ومكانتها سامية بين لغات العالم لما تتميز به من خصائص كل خاصية منها تعد دافعا لنشرها وتعلمها، كما أن اللغة العربية اليوم سواء بالنسبة إلى عدد متحدثيها أو إلى مدى تأثيرها في غيرها من اللغة العالم، فإنها لا بد أن ينظر إليها بعين الاعتبار علي أنها أحدي اللغات العظمى في العالم.<sup>١٣</sup>

تعليم اللغة العربية هي عملية التعليم الذي يهدف إلى تشجيع وتوجيه، وتطوير وتعزيز قدرة اللغة العربية، أما إيجابية أو سلبية. أما بالنسبة لتعريف اللغة العربية النشطة أي القدرة على التواصل بشكل جيد وصحيح سواء كان شفويا، أي في الاتصال أو التحدث مع الآخرين أو تحريرياً مثل: كتابة الإنشاء. الناظر إلى اللغة العربية في مراحل التعليم المختلفة يجد أنها مقسمة إلى الفروع "قراءة - إملاء - خط - تعبير - أدب - بلاغة" وأن كل فروع من هذه الفروع يدرس بعزل عن باقي الفروع وكان هذه الفروع جزراً منعزلة عن بعضها البعض لا رابط يجمعها ولا صلة تجمعها، بيد أن هذا الفصل بين الفروع اللغة يعد فصلاً تعسفياً لا يتفق مع طبيعة اللغة ووظيفتها في الحياة.

فنحن نعلم أن اللغة العربية تنتطوي على فنون أربعة هي "الإستماع - الكلام - القراءة - الكتابة" وأن هذه الفنون متكاملة بطبيعتها، يؤثر كل فن منها في غير من الفنون ويتأثر به.<sup>١٤</sup>

الأهداف الرئيسية في تعليم اللغة الأجنبية وهي تنمية كفاءة الطلاب في استخدام اللغة سواء كان شفويا أو تحريرياً. الكفاءة في استخدام اللغة يسمّى بالمهارات اللغوية. والمهارات اللغوية أربع وهي<sup>١٥</sup>:

١. مهارة الاستماع.
٢. مهارة الكلام.
٣. مهارة القراءة.
٤. مهارة الكتابة.<sup>١٦</sup>

<sup>13</sup> عبد التواب عبد الله. إعداد معلمي اللغة العربية في الجامعة الأندونيسيا، ١٩٩٢ ص: ٢٢٢

<sup>14</sup> نرهادي، لتعليم المهارات اللغوية، ٢٠١١، ص: ٢٢

<sup>15</sup> Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Jakarta: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 129

<sup>16</sup> Maluddin Sukamto dan Akhmad Munawwir, Tata Bahasa Arab Sistematis, (Yogyakarta: Norma Media Idea, 2004), hlm. 5

الأهداف الحقيقية هي أن يكون المعلم ذكياً أن يحافظ فصلها، مع الاهتمام بالفعالية والكفاءة للتعليم والتعلم الأنشطة المخططة لها. للمطالبة بذلك، يجب أن يساعد المعلم الطلاب لتحقيق التعلم فعالياً وكفاءة. أما التعلم الفعالي فهي محاولة المعرفة في نجاح تنفيذ تعليم اللغة العربية أم لا، خاصة فيما يتعلق بالعملية والنتائج. ثم دور المعلم من المعلمين لا يكفي كمدرس. بالإضافة إلى تدريس اللغة العربية يتوقع الخبراء أن يساعد كثيراً في تطوير تعليم اللغة العربية نفسها. الجهد التي يمكن بذلها في شكل مركز تدريب المشتريات، ومعمل اللغات، وسائل الإعلام، وسائل الإعلام، ويعرض الكتب العربية من العملية والعلمية، وأوراق هذا المحاضر سهولة اللغة العربية أو ملموساً والمهنية<sup>17</sup>. كإستخدام كتاب "مودل حكمة" التي تعتبر فعالية في عملية التعليم للمتعلمين في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاك سليمان بوكياكرتا.

أما المراد بالكتاب فهو كمصدر العلم ولذلك قراءة كتاب هو حاجة وضرورة لأي طالب. يجب أن يتعود قراءة الكتب بكل طالب. بقراءة الكتاب يكثرنا من معرفة وفهم أساس المواد الدراسية الذي قدمه المعلم. ليس من المستحيل أن الطلاب يعرفون أولاً قبل أن يتقدمها المعلم من المواد الدراسية. الكتاب الفعالي ليس الكتاب الذي يستخدمه كثيراً من المؤسسات التربوية. ولكن الكتاب يعتبر فعالية إذا يكون الكتاب يجب النتائج المنشودة (الإنجازات) ولا يكون بعيداً عن الأهداف المخططة السابقة، فضلاً عن إعطاء الفوائد العديدة في استخدامه، خاصة كتاب اللغة العربية. ينبغي أن يعود الفوائد للطلاب بعد عملية التدريس وأنشطة التعليم. وهكذا يجب على مرشح المرشي في اختيار المواد الدراسية.

ومن الواضح أن الكتاب يسمى بالفعالي إذا كان الكتاب ينتمي ويرقي المهارات الأربع خاصة المهارة القراءة. لأن مهارة القراءة لها دورة كبيرة ومهمة. بامهارة القراءة حاولت ترقية المهارات اللغة العربية ببسر وسهولة. في سياق تعليم اللغة العربية، أن للمهارة القراءة أهمية وضرورة منها: القراءة مفتاح آفاق المعارف

<sup>17</sup> Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar. *Metodologi Pengajaran dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Grafindo Persada 1995) ص. 188-189

والعلوم والثقافة الإسلامية، والتعلم مدى الحياة (Long Life Education) لن يقوم بها إلا بالمهارة القراءة ومنها للإفهام العلوم التقليدية والحديثة.

ومن المهم، أن مهارة القراءة أن تتركز في عملية تعليم اللغة العربية. وهذه من المشكلة في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم سليمان بيوكياكرتا. منذ الآن الطلاب لا يقدمون على إستيعاب المهارة القراءة. وهذا من التثقيف الكبير لنيل التقدمي المعنوي في مجال المهارات اللغوية. ولذلك تحتاج عملية تعليم اللغة العربية إلى إهتمام كبير لأن يرتقي المهارة القراءة في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم سليمان بيوكياكرتا.

من الملاحظة أن كفاءة الطلاب الذين لم يقدموا على قراءة نصوص اللغة العربية كما هو المطلوب من المعلم والمدرسة. وهذه المشكلة مهمة لأن معظم متخرجي هذه المدرسة من متخرجي المدرسة العامة و المدرسة المتوسطة الحكومية. وفي هذه الحالة ليس من الممكن أن متخرج المدرسة المذكورة لم يعرف ولم يفهم في نصوص اللغة العربية فهما جيداً حتى يوجه المعلم الصعوبات والمشكلات لإلقاء المادة الدراسية.

انطلاقاً من الظواهر والوقائع السالفة يقصد الكاتب بأن يشرح استخدام الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم سليمان بيوكياكرتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة). وكان هذا البحث لم يبحث أحد قبله على مدى معرفة الكاتب.

### ٣. تحديد المشكلة

ليكون البحث لا يخرج عن المشكلة ولا يتحرف عن الموضوع المكتوب، ينبغي على الباحث أن يحدد المشكلات مما يأتي:

١. أية طريقة في تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في نجاح مهارة القراءة

للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فكم سليمان بيوكياكرتا ؟

٢ . مدى فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في نجاح مهارة القراءة للمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا ؟

#### ٤ . أغراض البحث وفوائده

موافقا على المشكلة السابقة، فالغرض البحث كما يلي:

١ . لمعرفة طريقة تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في نجاح مهارة القراءة

للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا .

٢ . لمعرفة مدى فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في نجاح مهارة القراءة

للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا .

#### فائدة البحث

١ . المساعدة والعناية بالعلوم العامة، التي تمكن من إصلاح وتصويب الأخطاء المتعلقة بتعليم مهارة

القراءة واستخدام طريقتها في هذه المدرسة .

٢ . كإسهامات إيجابية لترقية تدريس اللغة العربية في المهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا .

#### ٥ . الدراسة المكتبية

وبعد ما أجري علي التحقيق للبحوث التي تبحث عن مثل هذا العنوان، يظهر البحث أن هذا البحث العلمي:

فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة) . لم يكن أخذ يبحث من

قبله هذه الكلية . وقد بحث الباحث آخر تحت العنوان:

١ . البحث العلمي لـ جوهر هلال بالموذج تأثير استخدام معمل اللغوي في ترقية مهارة اللغة العربية لطلاب

المدرسة تربية البنين الثانوية الإسلامية بآتي جوي الوسطي وهو يبحث في عملية استخدام معمل اللغوي في تدريس

اللغة العربية بالمدسة العالفة ؤرربة البنبن بأؤى ؤوى الوسطى لمعرفة الإؤأؤ ؤؤررس اللغة العربية لطلاب صف الأالء المءرسة العالفة ؤرربة البنبن بأؤى قبل اسؤءءام المعمل اللؤوى وبعءه.<sup>١٨</sup>

٢. البءء العلمى لء ؤأا مؤنءرا بالمؤضوع فعالفة عملفة ؤعلفم اللغة العربية بأسؤءام وسفلة ؤعلفم الإلءؤرونى الأكاءففة العربية ([www.Arabacademy.com](http://www.Arabacademy.com)) لطلاب المرحلة الأولى السنة (٢٠١٠-٢٠١١) فى مرسر اللغة وائلأافة الأءبان بءامعة سونن كالجاءكا الإسلامفة المءومفة بؤكفا كرسا وهو بءء عملفة ؤعلفم اللغة العربية ([www.Arabacademy.com](http://www.Arabacademy.com)) الؤى ؤسؤءءم وسفلة ؤعلفم الإلءؤرونى الأكاءففة العربية ووصف كفف فعالفة عملفة ؤعلفم اللغة العربية بأسؤءامها بالنظر إلى النظرفة المؤؤوءة وإلى عوامل الؤؤفل وائلسءفل.<sup>١٩</sup>

وؤأؤ البءوء السابفة ، أن هناك فرق فى البءء الؤى سفر علفه الباءء وهى من ناؤفة ؤر كفنر البءء، ومواضع البءء، ومواقف البءء. وأما البءء الؤى سفقوم بالباءء هو البءء الؤى ىرؤكسر على فعالفة ؤؤررس اللغة العربية فى الكؤاب "مؤؤول ؤكمة" فى الصف العاشر للمءرسة الأناؤفة الإسلامفة المءومفة فأكم سلفمان ببؤكفا كرسا (ءمراسة ؤءلفففة فى نءاء مهارة القراءة).

## ٦. الإطامر النظرى

### ١. فعالفة

كل الناس يأؤن بأراء مؤؤلفة فى ؤؤسفن الفعالفة بءءمرا ما فءأء إلىه، كما قاله ؤؤع ( cung ) و مءفنسون ( maginson ) قالا إن الفعالفة مؤؤلفة بن كل أءء. ثم قال ملفاس إن الفعالفة هى فئناسب الغرض

---

<sup>١٨</sup> ؤؤهر هلال بالمؤضوع أأفر اسؤءءام معمل اللؤوى فى ؤرففة مهارة اللغة العربية لطلاب المءرسة ؤرربة البنبن الأناؤفة الإسلامفة بأؤى ؤوى الوسطى (كلفة ؤرربة وائلعلم بؤكفا كرسا) ٢٠٠٦

<sup>١٩</sup> مؤنءرا بالمؤضوع فعالفة عملفة ؤعلفم اللغة العربية بأسؤءام وسفلة ؤعلفم الإلءؤرونى الأكاءففة العربية [www.Arabacademy.com](http://www.Arabacademy.com) لطلاب المرحلة الأولى السنؤل ٢٠١٠-٢٠١١ فى مرسر اللغة وائلأافة الأءبان بءامعة سونن كالجاءكا الإسلامفة المءومفة بؤكفا كرسا (كلف ؤرربة وائلعلم بؤكفا كرسا) ٢٠١١

بالنتيجة المحددة من قبل<sup>20</sup>. إن الفعالية تحسب بمناسبة أنظمتها، وكانت الفعالية لها ثلاثة عناصر وهي: الزراد والعملية والنتائج، وترتبط بعضها على بعض ارتباطاً مقيداً، وكلها طريقة لمعرفة الفعالية في عملية التعليم.

## ٢. تدريس اللغة العربية

أ. التدريس لغة مصدر من دَرَسَ - يَدْرُسُ - تَدْرُسُ<sup>21</sup> معناه جعله يدرسه. والتدريس اصطلاحاً هو نقل المادة والمعرفة من المدرس إلى تلاميذه كي يتألفوها ويُدرسوها وينشروها. ويقصد الباحث بالتدريس هو التعليم في اللغة العربية<sup>22</sup>.

### ب. اللغة العربية

اللغة هي التعبير العرفي<sup>23</sup>، واللغة العربية هي كل ألفاظ يعبر بها العرب عن إغراضهم<sup>24</sup>. وإما تدريس اللغة العربية هي نقل علوم اللغة العربية من مدرس اللغة العربية إلى الطلاب ليفهموا اللغة العربية ويتولها ويتطور.

## ٣. كتاب "مودول حكمة"

الكتاب الذي يستعمله الطلاب لتعليم اللغة العربية في الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا.

## ٤. دراسة تحليلية

أ. دراسة من كلمة دارس - يدارس دراسة معناها تعلم أو درس. وقيل الدراسة بمعنى البحث هو المقال الشرعي الذي يعالج موضوعاً عملياً معيناً بالفحص والاستقراء<sup>25</sup>.

<sup>20</sup> E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum 2004 Panduan pembelajaran KBK*. (Bandung: PT Remaja Rosadakarya, 2005), ص. 89

<sup>21</sup> دارالمشرفة المتجد في اللغة، طبعة الجديدة المتفحة بيروت، ١٩٧٣، ص: ٢١٠

<sup>22</sup> كلية المدرسين الإسلامية، التربية والتعليم في تدريس، معهد دارالسلام الحديث للتربية الإسلامية كوتونور فونوروكو، طبعة مزودة منقحة، ٢٠٠٣، ص: ٣٦

<sup>23</sup> Soeparno, *Dasar-dasar linguistik Umum*, (yogyakarta: PT Tiara Wacana, 2002), ص. 3

<sup>24</sup> الغليظي، مصطفى. جامع الدروس العربية، (بيروت: دارالفكر، ٢٠٠٧)، ص. ٧٠

<sup>25</sup> عبد العليح إبراهيم، الموجة الفنية لمدرسة اللغة العربية، دارالمعارف القاهرة، الطبعة الفاشرة ١١١٩، ص: ١١١



ب . تحليلية نسبة من تحليل ، مصدر من حلل - يحلل تحليلاً وتحليلاً،<sup>٢٦</sup> معناه إرجاع بعض الأقسام المراقبة إلى عناصره . معنى التحليل فى الفلسفة هي منهج عام يراد به تقسيم الكل إلى أجزائه وورد الشيء إلى عناصره والمكونة له . وفى رأي الآخر المقصود بالتحليل تجزئته الجملة إلى الكلمة وإلى الأصوات.<sup>٢٧</sup>

#### ٥ . مفهوم مهارة القراءة

مهارة القراءة هي من أهم المواد الدراسية لصلتها بكل مادة أخرى . وهي أعظم وسيلة موصلة إلى الغاية المطلوب من التعليم اللغة . و فى تعليم مهارة القراءة يعتمد على معرفة الحروف، الكلمات، والنطق، والمعاني، والمرحلة الابتدائية محتاج إلى تركيز على تصوير المعاني ولاهتمام بفهم المقروء، والاهتمام بالقراءة الصامتة وإطالة مدتها . والثانوية محتاج إلى التدريب على القراءة المخاطفة والسريعة.<sup>٢٨</sup>

#### ٦ . أهداف تدريس القراءة

من أهم الأهداف المتوخاة من تدريس القراءة مايلي<sup>٢٩</sup>:

- ١ . إكساب التلاميذ القدرة على نطق الكلمات نطقاً سليماً
- ٢ . إقدار التلاميذ على إخراج الحروف من مخارجها وتمييز أصواتها
- ٣ . إكساب التلاميذ مرصيذاً من المفردات والتراكيب .
- ٤ . تنمية ميول التلاميذ نحو القراءة والإطلاع .
- ٥ . مساعدة التلاميذ على تكوين عادات التعرف البصري على الكلمات وفهم معناها أو معنى الجمل والتراكيب .
- ٦ . تنمية قدرة التلاميذ على توظيف علامات التقييم ووضعها فى مواضعها الصحيحة .
- ٧ . إقدار التلاميذ على القراءة السريعة الواعية المصحوبة بفهم المادة المقروءة فى القراءة الصامتة والجمهرية .

<sup>26</sup> لويس معلوف، المنجد فى اللغة، ١٩٧٣، ص: ١٤٦

<sup>27</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجة التقني لدراسة اللغة العربية، دار المعارف القاهرة، الطبعة الفاشرة ١١١٩، ص: ١١١

<sup>28</sup> محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، مكتب النهضة المصرية، الطبعة الأولى، ١٩٧٩، ص: ١٠٨

<sup>29</sup> نور هادي، الموجح لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، ملايخ، مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ملايخ، ٢٠١١، ص: ٦٣

- ٨ . تنمية ميول التلاميذ للاستمتاع بالمادة المقررة وتذوقها .
- ٩ . توجيه التلاميذ إلى استخدام المعاجم والقواميس والمراجع ودعوة المعارف .
- ١٠ . إقدار التلاميذ على تحليل وتفسير المادة المقررة وتقديمها وتقييمها ثم قبولها أو رفضها وتوظيفها في حل ما يعني لهم من مشكلات .
- ١١ . إقدار التلاميذ على القراءة امتد فقها المصحوبة بتمثيل المعنى ، والمراعاة البر التنعيم .

## ٧. أهداف تدريس القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان

### بيوكياتا

- ١ . أن تنمو قدرة التلميذ على القراءة ، وسرعته فيها ، وفهمه للمقروء فهما واسعا ، وتمييزه بين الأفكار الجوهرية والعرضية فيه ، وتكوين الأحكام عليه ، وانتفاعه به في حياته العملية .
- ٢ . أن تنمو فكرة التلميذ على تتبع ما يسمعه ، وفهمه فيها صحيحا واسعا ، ونقده ، والإنتفاع به في حياته العملية .
- ٣ . أن ينمو ميل التلميذ إلى القراءة وشغفه بها ، وتذوقه لما يقرؤه بحيث يدفعه ذلك إلى الإتصال بما يلائمه من الكتب والمطبوعات ، وبخاصة في أوقات الفراغ وأن يقدر على انتقاء المادة الصالحة للقراءة .
- ٤ . أن تزداد قدره التلميذ على البحث وتقصي المسائل ، واستخدام المراجع ، والإنتفاع بالمكتبة و الفهارس .
- ٥ . أن تزداد قدره التلميذ على الأداء المثل للمعنى في القراءة الجهرية .<sup>٣٠</sup>

### ٨ . طريقة التعليم القراءة

وعلى كل حال فهناك ثلاث طرق رئيسية لتعليم القراءة للمبتدئين وهي<sup>٣١</sup>:

- ١ . الطريقة التركيبية (الجزئية)

<sup>30</sup> محمد عبد القادر أحمد ، طرق تعليم اللغة العربية ، مكتب النهضة المصرية ، الطبعة الأولى ، ١٩٧٩ ، ص : ١٢٢

<sup>31</sup> محمد عبد القادر أحمد ، طرق تعليم اللغة العربية ، مكتب النهضة المصرية ، الطبعة الأولى ، ١٩٧٩ ، ص : ١٢٢ - ١٣٠

و تسمى الطريقة الجزئية لأنها تبدأ بتعليم الأجزاء التي تتألف منها الكلمات وهي الحروف، أما تسميتها بالتركيبية فلأن العملية العقلية التي يقوم بها المتعلم في تعرف الكلمات هي تركيب أصواتها من الحروف التي تعلمها وحفظها من قبل، أو تركيب الكلمات من الحروف متي تعلمها. وتنقسم هذه الطريقة في داخلها طريقتين فرعيتين.

الأولى: الهجائية: وهي أقدم الطرق المستعملة في تعليم القراءة، وبها تعلم الكثير من أبناء العصر الحاضر سواء في الكتاب، أو المدرسة الأولية، وتقوم على أساس تحفيظ أشكال الحروف الهجائية مساسلة، وتعلم أسماء هذه الحروف وأصواتها بالحركات الثلاث ورسما ثم تقوين مقاطع منتهية بأحد الحروف المد الثلاثة، ثم كلمات هذه المقاطع أو الحروف ثم تكوين الجملة.

وتعتمد هذه الطريقة على المفهوم البسيط للقراءة وهو القدرة على تعرف الحروف والكلمات والطلق بها.

الثانية: الصوتية: وهي تتفق مع الطريقة الأجدية في الأساس الذي تقوم عليه وفي الخطوات المتبعة ولكنها تختلف عنها في خطوة واحدة من خطواتها وهي خطوة حفظ أسماء الحروف. فينبغي في هذه الطريقة تعليم الأصوات التي تتركب منها الكلمات عن طريقة تعرف أشكال الحروف وأصواتها من غير الاهتمام بأسمائها، بل إن معرفة أسماء الحروف قد تعوق المتعلم في أثناء تحليل الكلمة والطلق بها. وفي هذه الطريقة يصاحب التعليم القراءة تعلم الكتابة.

## ٢. والطريقة التحليلية (الكلية)

ويسير تعليمها سيرا تحليليا من المركب إلى البسيط فالأبسط، أي من الجملة إلى الكلمات فالقطع فالحرف. ومعنى هذا أن تعليم يسير فيها على عكس الطريقة التركيبية لأنها تبدأ بتعليم الشكل ثم تنتقل منه إلى الجزء.

ويسمى البعض طريقة الجمل لأنها تبديء بتعليم الجمل والعبارات التامة. وقد يسميها البعض الطريقة البصرية لأنها تستمد قوتها من المحافظة البصرية، وتعتمد على الشكل البصري أكثر من كل شيء.

## ٣. والطريقة التوليفية (المردوجة).

وتسمى باسم الطريقة التوفيقية، كما تسمى أحيانا باسم الطريقة المزروجة والطريقة التكوينية التحليلية. وهذه الأسماء توحى أن هذه الطريقة تستعين ببعض الطرق المتقدمة بحيث تقطف ميزات كل الطريقة سابقة، وتستفيد منها فى نسق متكامل يسكون أساس الطريقة بغية الوصول إلى قمة الجودة فى تعليم القراءة. فهي طريقة تقوم على منح إيجابيات الطرق والأساليب المختلفة على وجه يضمن الاستفادة من محسناتها، دون ترك تعليم القراءة تحت تأثير محاذير أية طريقة منها.

## ٩. تقسيم القراءة

من حيث الأداء والشكل العام تنقسم إلى القراءة الصامتة وقراءة جهرية.<sup>٣٢</sup>

### ١. القراءة الصامتة

يشير مفهوم القراءة الصامتة إلى العملية التي يتم من خلالها التعرف البصري للرموز المكتوبة، وتفسيرها وربطها بخبرة المتعلم دون النطق بها. وتعد القراءة الصامتة هي الأكثر عونا للقارئ على الفهم إذا ماقيشت با لقراءة الجهرية، ومن ثم كان من الأهمية بمكان تدريب التلاميذ فى المختلف المراحل على هذ اللون من القراءة، والإستعانة على تدعيمها من خلال القراءات المحررة لبعض الكتب المناسبة فى مكتبة المدرسة.

### ٢. القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي التقاط الرموز الطبوعة، وتوصيلها عبر العين إلى المخ، وفهمها بالجمع بين الرموز كشكل مجرد، و المعنى المختزن له فى المخ ثم الجهر بها بإضافة الأصوات واستخدام أعضاء النطق استخداما سليما.<sup>٣٣</sup>

<sup>32</sup> Guntur Tarigan: Membaca sebagai keterampilan berbahasa, (Bandung, Angkasa, 2008), ص.23

<sup>33</sup> سامي مهمود عبد الله، بعض العيوب الشائعة فى القراءة الصامتة بين تلاميذ الصف الرابع الإبتدائي، رسالة ماجستير، (غير منشورة) كلية التربية، جامعة الأزهار، ١٩٧٥، ص: ٣٦

## ٧. طرق البحث

### ١. المدخل ونوع البحث

المدخل المتبع في هذا البحث هو مدخل نوعي، منذ في القيام بعمل البحوث لهذا الموضوع تفضل في الكشف عن المعنى وعملية التعلم في محاولة لزيادة الاهتمام بالطالب التعلم من خلال الإجراءات المتخذة، وحيث يتم استرجاع البيانات بطبيعة الحال، والبيانات التي تم الحصول عليها في شكل الكلمات .

البحث النوعي هو عملية البحث التي أجريت في ظروف معقولة وطبيعية وفقاً للأهداف في الميدان دون أي تلاعب، فضلاً عن أنواع من البيانات التي تم جمعها في المقام الأول النوعي<sup>٣٤</sup>. ووفقاً *Bodagan dan Tylor* (١٩٧٥:٥) البحث النوعي هو إجراء بحث التي يقوم بإنشاء البيانات الوصفية من مكتوبة أو منطوقة من الناس والسلوك التي يمكن ملاحظتها.<sup>٣٥</sup>

ويمكن الاستنتاج بأن البحث النوعي هو البحث الذي يستخدم الإعدادات الطبيعية، ويقصد بتفسير الظواهر التي يحدث وأن يتم ذلك باشتراك على متنوعة الطريقة الموجودة.

والهدف الرئيسي من البحث النوعي هو لوصف (*to describe*)، فهم (*to understand*)، وشرح (*to explain*) حول الظواهر الفريدة بالعمق وكاملة مع الإجراءات وأسلوب خاص وفقاً لمخائص البحث النوعي لإنتاج نظرية *grounded*، التي بنيت على أساس البيانات التي تم الحصول عليها أثناء البحث جارية.<sup>٣٦</sup> إن للبحث النوعي فوائد ومنافع منها.<sup>٣٧</sup>

١. للبحوث الاستشعارية.

٢. فهم القضايا التي تعتبر حساسة.

<sup>34</sup> Drs. Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan Metode dan paradigma Baru*, (Bandung: PT Rosda Karya, 2011), ص. 140.

<sup>35</sup> Lexy J Moleong, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, cet.21 (Bandung: PT RosdaKarya 2005), ص. 4

<sup>36</sup> Drs. Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigma Baru*, ..... ص. 143.

<sup>37</sup> Lexy J Moleong, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, ..... ص. 7

٣. لأغراض التقييم .

٤. فحص الخلفية لهذه الظاهرة التي لا يمكن دراستها من خلال البحث الكمي .

٥. يستخدمها الباحثون المهتمون بدراسة شيء في الخلفية، المثال عن الدافع، الدور، القيم ،

التصرفات والتصورات .

أما نوع البحث التي تستخدمه الباحث حول فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياكرتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة) هو بحث الميدان أي كفي، ستؤدي الباحث مجتها في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياكرتا بحث كفي بحث يشدد في جمع البيانات كيفية (غير أرقام) ويستعمل التحليل الكفي في شرح البيانات والاستنتاج.<sup>٣٨</sup> وتراد في مجتها أن تقوم بمسح الأمراضي لكي يجد الصور الحقيقة عن تعليم اللغة العربية في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياكرتا .

## ٢. أوقات البحث

أ. سيجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣ .

٢. سيجري هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان

بيوكياكرتا .

٣. موضوع هذا البحث في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان

بيوكياكرتا .

## ٣. تحديد مصدر البيانات

مصدر البيانات في هذا البحث :

١. المدير المدرسة كالمخبر الرئيسي كالمسؤول عن عملية التعليم الذي يجري في المدرسة .

وهو المدير المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياكرتا .

<sup>38</sup> Sembodo Ardi Widodo, et.al., *Pedoman Penulisan Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah dan Keguruan*. Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2006).ص. 16-17

- ٢ . معلم اللغة العربية كالمخبر الرئيسي وكالمسؤولة المباشرة عن عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا .
- ٣ . الطلاب كالمخبر، وهو التركيز على الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا .

#### ٤ . طريقة جمع البيانات

للحصول على البيانات الصحيحة والموثوقة، فهذا البحث باستخدام بعض طريقة جمع البيانات، كما يلي:

##### ١ . طريقة المراقبة .

المراقبة في هذا البحث يهدف إلى الحصول على معلومات مباشرة حول عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا . المراقبة هي عملية المراقبة وتسجيلات الموضوع مع نظام الظواهر المبحوثة . مراقبة يمكن أن يتم على الفور أو قد تكون مكررة.<sup>٣٩</sup>

أما أنواع المراقبة التي يستعمل في هذا البحث فهو المراقبة المشاركة *partisipant* وهو يشترك الباحث مشاركة مباشرة، وشارك في الأنشطة التي يجري عليه الموضوع المراقبة.<sup>٤٠</sup> والباحث أيضا يستعمل المراقبة المنظمة وهي المراقبة التي يفعل الباحثون علماً و معرفة عن جوانب الأنشطة التي شاهدها الباحث ووفقاً بالمشكلات وأغراض البحث.<sup>٤١</sup>

##### ٢ . طريقة المقابلة

المقابلة هي طريقة جمع البيانات عن طرق أسئلة وأجوبة الانفرادية ونفذت بشكل منهجي واستنادا إلى أهداف البحث.<sup>٤٢</sup>

<sup>39</sup> Sukandarrumidi, *Metodologi Penelitian, Petunjuk Praktis untuk Penelitian Pemula*, (Yogyakarta:Gadjah Mada University Press, 2002 ص 69

<sup>40</sup> Ibid, ص. 71

<sup>41</sup> Moh Nazir, *Metode Penelitian*,(Jakarta: Ghalia Indonesia, 1988). ص12

<sup>42</sup> Sutrisno Hadi, *Metode Research*, Jilid II, (Yogyakarta: Andi Offset, 1989), ص. 193

في هذا البحث المقابلة المتعمقة (*Indepth Interview*) قدم إلى مدير المدرسة، مدرس اللغة العربية والطلاب في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياتا. للحصول على بيانات عن كيفية عملية تعليم اللغة العربية التي يستمر. والباحث يستخدم أيضا نوع من المقابلة المحررة المرؤوسية، يعني الكاتب يكون مقبلا بمباشرة باستخدام أشكال مختلفة أسئلة التي تناسب بالمواقف والأحوال.<sup>43</sup>

في كتابه منهجية البحث النوعي يشير إلى أن المقابلة غير المنظمة هي سؤال الذي هو ليس عادة معدة مسبقاً، وحتى تلازم الظروف الفريدة والخصائص للمجيبين. ويجري سؤال وجواب كما هو الحال في المحادثة اليومية.

مقابلة غير منظم أجريت في ظروف معينة، هي:<sup>44</sup>

١. إذا كانت المقابلة مرتبطة بالشخص المهم.

٢. إذا كان المقبل يريد أن يسأل منه شيئاً عن طريق تعمق.

٣. إذا كان المقبل يقوم بالنشطة الإبداعية

٤. إذا كان المقابل يجذب على اتصال مباشر مع أحد من المجيبين.

٣. طريقة الوثائق

طريقة الوثائق المستخدمة لجمع البيانات من مصادر غير البشرية.<sup>45</sup> الوثائق هو طريقة جمع البيانات عن طريق البحث عن بيانات حول الأمور أو المتغيرات من مذكرات، واختصاص، والكتب، والصحف، والمجلات وغير ذلك.<sup>46</sup>

٤. طريقة الاستفتاء

<sup>43</sup> S. Nasution, *Metode Research (Penelitin Ilmiah)*, cet 8 (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2006), ص.113

<sup>44</sup> Lexy J. Moleong, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*,.....,.....,..... 191

<sup>45</sup> Syamsuddin AR dan Vismaia S. Darmayanti, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), ص. 108

<sup>46</sup> Suharsismi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*,.....,.....,..... 107



طريقة الإستفتاء هي طريقة جمع البيانات التي استخدمه الباحث في هذا البحث، ويعمل الباحث أن يعطي الأسئلة والأجوبة الى المجيبين، أستعمل هذه الطريقة إستفتاء المقولة. إذا اختار المجيبين على الأجوبة الصحيحة في الإستفتاء.

يتم استخدام هذا الأسلوب للحصول على بيانات عن حالة موضوعية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكياكرتا، مثل الموقع الجغرافي تأريخ إنشاء، الهيكل التنظيمي، نظام التعليم، حالة المعلم والوسيلة المدرسية.

### ٥. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات في البحث أمر لا مفر، لأن تحليل البيانات يمكن إعطاء المعنى التي تفيد وصف المشاكل التي توجد في مجال البحث. تحليل البيانات النوعية (Bogdan & Biklen, 1982) وهو محاولة مع طريق العمل بالبيانات، وتنظيم البيانات، وتفصيلها إلى أن يمكن إدارتها، وتجميعها، والبحث عن الأنماط والشئ المهم، و الشئ المدروس، وتقرر ما يمكن أن يقال لأي شخص آخر.

وقال Janice McDrury في كتابه (Colaborative Group Analisis Of Data) (١٩٩٩) أن

مراحل تحليل البيانات النوعية كما يلي:<sup>٤٧</sup>

١. القراءة/دراسة البيانات، وضع علامة الكلمات الرئيسية والأفكار الموجودة في البيانات.

٢. تعلم الكلمات الأساسية، حاول إيجاد على المواضيع التي تنشأ من البيانات.

٣. كتابة الأنماط التي توجد.

من هذه التعارف السابقة يمكن استنتاج أن هناك عملية مقترحة، وهناك أيضاً التي تصف المكونات التي تحتاج إلى أن يكون موجودا في تحليل البيانات.

أما نوع تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث تحليل البيانات غير إحصائية أو الوصفي الذي يهدف إلى إعطاء وصف لهذا الموضوع استناداً إلى البيانات من المتغيرات التي تم الحصول عليها من مجموعات موضوع دراسة وليست مخصصة لاختبار صحة الفرضية.<sup>٤٨</sup>

248. ص....., Lexy J, Moleong, *Metodelogi Penelitian*,.....<sup>47</sup>

بعد تحليل البيانات في وقت لاحق بتفسير هذه البيانات ليس إلا البحث عن التعارف الواسعة عن الاكتشافات. كما ذكر Moh Nazir في كتابه *Metode Penelitian* أن جودة تحليل البيانات تعتمد على جودة تفسير الباحثين للبيانات.

## ٨. نظام البحث

نظام البحث الذي قدمه الكاتب مراجياً أن يكون هذا البحث مرتباً في مجته ومحتوياته. يتكون هذا البحث من خمسة أبواب، ولكل باب منها فصول. الباب الأول هو المقدمة التي تتكون من خلفية المشكلة، تحديد المشكلة، أغراض البحث، فوائد البحث، الإطار النظري، الدراسة المكتبية، طرق البحث، نظام البحث. فيأتي بعد ذلك الباب الثاني: فيشرح الباحث عن الصورة العامة للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا التي تحتوي على موقع الجغرافي، وتاريخ الإنشاء وتطورها، والرؤية والرسالة لهذه المدرسة، والهيكل التنظيمية، وحالة المدرسين، وحالة حالة الموظفين، والأدوات ووسائل المدرسة، ووسائل الأخرى التي تمتلكها المدرسة. ثم باب الثالث: وترد المناقشة حول الشروط الأولية قبل تنفيذ الإجراء، ومن ثم تطبيق هذا القانون، ويعرض أيضاً مناقشة وتحليل للتعلم عن فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مود ل حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا. والباب الرابع: الاختتام الذي يتضمن الاستنتاجات المستخلصة من نتائج البحوث التي أجريت، فضلاً عن المصورة. في النهاية هناك المراجع والمرفقات المرتبطة بالبحث.

123 ص. Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1996), 48

## الباب الرابع الإختتام

### ١. الخلاصة

ويستنبط الباحث كما يلي:

١. أن طريقة التي استخدمه المعلمَ يعني طريقة الحفظ، و طريقة الإختبار، و طريقة التساؤلات، و طريقة القراءة. وتنقسم طريقة القراءة التي استخدمه المعلم إلى قسمين: ١. القراءة الصامتة، ٢. القراءة الجهرية

٢. تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" فعال، و تؤدي إلى نتيجة عالية. والإختبار اللغة العربية هي "جيد جدا" ودليل علي أن نتيجة المعدل من الصف العاشر يحصل 84,82 وهذا مناسب مع سوحا رسم أمريكوتنو في كتبه يعني 80-100 "جيد جدا". والمقابلة مع الأستاذ محمد مرشيد أن أكثر الطلاب قد مهروا في قراءة النصوص اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة"، وهذا أحسن. وقال أيضا أن استخدام الكتاب "مودول الحكمة" أشد فعلا من استخدام كتاب اللغة العربية من المدرسة. لأن يركتو الطلاب مباشرة في الفهم المواد اللغة العربية في الفصل.

إذا، باستخدام الكتاب "مودول الحكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياتنا، يسير كما مطلوب، و طريقة التي طبق في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياتنا قد نجحوا في تربية و تعليم اللغة العربية و يعين إلى مهارة القراءة للطلاب.

### ب. الإقتراحات

وبعد انتهى الباحث في البحث عن فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب "مودول حكمة" في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فأكم سليمان بيوكياتنا، و الباحث يعطي الإقتراحات إلى المعلم و الطلاب وللجانب المدرسة.

إن الإقتراح من الباحث للأستاذ محمد مرشيد لانزم في تطبيق تعليم و التدريس اعطاء الخبرة التعليمية إلى الطلاب وتزويد المحصة في تعليم اللغة العربية في الكتاب "مودول الحكمة" خارج عملية التعليم والتدريس في الفصل للطلاب التي لم تقدم وفي قراءة النصوص اللغة العربية .

والإقتراحات للطلاب في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكم سليمان بيوكيا كرتا خاصة في الصف العاشر لا بد أن تتردد حفر التعلم، و توسيع المهارة الأربعة في اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة . و علمو، أن تعليم اللغة العربية سهل وإن اللغة العربية لغة المسلمين .

و بجانب المدرسة، لا بد أن ينمي موارد بشرية، خاصة في اللغوية حتى تسير باحسن ما يمكن . وكذلك ليحاول معمل اللغة لأن ذلك علامة النجاح في اللغة الأجنبية خاصة في اللغة العربية .



## قائمة المراجع

- محمد علي كامل، لتعليم المهامرت اللغوية لغير الناطقين، (مالاتق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية).
- محمد علي كامل، تطوير منهج تعليم اللغة العربية، (مالاتق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية).
- محمد عبد القادر احمد، طرق التعليم اللغة العربية، (المصرية: مكتبة النهضة).
- محمد علي السمان، في تدريس اللغة العربية، (المصرية: مكتبة دامر المعارف.  
المنجد، دامرالمشرق، بيروت.
- Acep Hermwan. *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosda Karya.
- Arifin, Zainal. *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigma Baru*, Bandung: PT Rosdakarya, 2011.
- Arikunto, Suharsimi dkk. *Penelitian Tindakan Kelas*, Jakarta: PT Bumi Aksara, 2009.
- AR, Syamsuddin dan Vismaia S. Damayanti, *Metodologi Penelitian Pendidikan Bahasa*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007.
- Asyrofi, Syamsuddin, dkk. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Pokja Akademik, 2006.
- Azwar, Saifudin. *Metode Penelitian*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1996.
- Fuad Efendi, Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Jombang: Misykat, 2009.
- Hadi, Sutrisno. *Metode Research, Jilid II*, Yogyakarta: Andi Offset, 1989.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Rosdakarya, 2011.
- Indrakusuma, Amir Daien. *Pengantar Ilmu Pendidikan*, Surabaya: Usaha Nasional, 1973.
- Iskandarwassid, dan dadang sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa, cet. 3*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Tim Penyusun Kamus Pusat Pembinaan dan pengembangan Bahasa, Depdikbut, Jakarta: Balai Pustaka, 1989.
- Kamus Al-Munawwir Indonesia Arab Terlengkap*, Tashih KH Zainal Abidin Munawwir, Surabaya: Pustaka Progressif, 2007.
- Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitian Kualitatif, cet. 21*, Bandung: PT Rosdakarya, 2005.
- Nasution, S. *Metode Research (Penelitian Ilmiah), cet. 8*. Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2006.

- Nazir, Moh. *Metode Penelitian*, Jakarta: Ghalia Indonesia, 1988.
- Rahmawati, Nailur. *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, Yogyakarta: Diva Press, 2011.
- Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, Yogyakarta: IKIP Yogyakarta, 1980.
- Soetopo, Hendyat. *Pendidikan dan Pembelajaran, Teori, Permasalahan, dan Praktek*, Malang: UMM Press, 2005.
- Sukandarrumidi. *Metodologi Penelitian, Petunjuk Praktis untuk Peneliti Pemula*, Yogyakarta: Gadjadara University Press, 2002.
- Tiyar Yusuf, Syaiful Anwar. *Metodelogi Pendidikan Agama dan Bahasa Arab*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada 1995
- Uno, Hamzah B. *Menjadi Peneliti PTK yang Profesional*, Jakarta: Bumi Aksara, 2011.



**KARTU BIMBINGAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nama Mahasiswa : Mohd Fikri Azhari

NIM : 09420083

Pembimbing : H. Tulus Musthofa, Lc. M.A

Judul : فعالية تدريس اللغة العربية في الكتاب " مودول الحكمة " في الصف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فاكه سليمان بيوكياتا (دراسة تحليلية في نجاح مهارة القراءة)

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan

Jurusan/Program Studi: Pendidikan Bahasa Arab ( PBA)

No.	Tanggal	Konsultasi ke :	Materi Bimbingan	Tanda Tangan Pembimbing
1.	11-03-2013	1	Bimbingan kaidah penulisan skripsi	
2.	28-03-2013	2	Bimbingan Bab I	
3.	15-04-2013	3	Bimbingan Bab II	
4.	25-04-2013	4	Bimbingan Bab III	
5.	06-05-2013	5	Bimbingan Bab IV	
6.	26-05-2013	6	Bimbingan Bab I-II-III-IV	

Yogyakarta, 28 Mei 2013

Pembimbing

H. Tulus Musthofa, Lc. M.A

NIP: 19590307 199503 1 002